

Genre du véhicule	Marque	Type	Fiche d'homologation n°
Voiture de tourisme	OLDSMOBILE	Cutlass Supreme Model 34239	CH 0337 01

MOYENS D'IDENTIFICATION "Cutlass" de chaque côté sur ailes avant et à l'arrière à droite du véhicule.- "Cutlass Supreme" sur coffret à gants  
 "34239" devant le No du châssis  
 "CH 0337 01" sur plaquette du constructeur, à droite sur l'intérieur de l'aile

Numéro du châssis frappé à gauche, derrière vitre frontale + sur plaquette du constructeur  
 Signe d'identification du moteur frappé "QN" ou "QV" à gauche à l'AV en haut s. bloc-mot, derr, pompe eau+pl.  
 Constructeur OLDSMOBILE Div. of GMC, Lansing (USA) Importateur GM SUISSE SA, Bienne

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière  
 Direction gauche ou droite Assistance hydraulique  
 Frein de service hydr. 2-circuits AV=disques/AR= exp.int.assisté  
 Frein auxiliaire méc. exp.int. câble Ralentisseur [ par dépression,  
 Frein stationn. pédale, r.AR Frein pr. rem. rég.press.s.r.AV  
 Transmission autom. ou méc.toute synchr Nombre vit. 2 ou 3  
 Blocage differ. autom. Crochet rem. \_\_\_\_\_ Vitesse max. 182 km/h

MOTEUR Genre V Temps 4  
 Marque OLDSMOBILE Carbur. ess.  
 Type QN ou QV \*)  
 Position avant Nombre cyl. 8  
 Alésage 103,05 Course 85,98  
 Cylindr. 5735 cm<sup>3</sup> CV-Impot 29,21  
 CV-puiss. 314 SAE à 4800 t/m  
 Refroidissement eau  
 Bruit 84 dB (B) à 3600 t/m  
 Amortissement bruit 2 pots  
540x245x135 / 310 x Ø 115

CARROSSERIE Forme limousine Nombre portes 4  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 6 ; AV 3 ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR 3 ; Places debout \_\_\_\_\_

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1520</u>	AR <u>1510</u>
	Diam. braquage	G <u>11,9</u>	DR <u>12,20</u>
Empattement	<u>2946</u>	/ ( / / )	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>5222</u>		
Largeur	<u>1940</u>		
Hauteur	<u>1390</u>		
Porte à faux	AV	<u>1046</u>	
	AR	<u>1230</u>	
	lat.		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>945</u>		<u>750</u>	<u>1695</u>
Charge utile	<u>165</u>		<u>255</u>	<u>450</u>
Poids total	<u>1110</u>		<u>1005</u>	<u>2115</u>
Garantie fabr.	<u>1150</u>		<u>1145</u>	<u>2295</u>
Dimens. pneus	<u>F70-14</u>		<u>ou 7.75-14</u>	H-Typ
Charge p. essieu	<u>1160</u>		<u>1160</u>	
Poids maxi remorquable	de l'ensemble			_____ kg

\*\*)

## EQUIPEMENT

Equipement électrique 12 V

Feux de route 4/ SEALED BEAM T3 Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement 2/SEALED BEAM Feux de position 2 séparés+  
 Feux de garabit [ T3 Feux de brouillard [ 2 latér.  
 Avertisseur 1/ électr. (2-tons) Niv. sonore 98 dB/B,  
 Essuie-glace 2/ électr. (2-vit.) Lave-glace oui  
 Feux arrières 2/ GUIDE 33+2 lat Catadioptrés 2/ sép. §)  
 Feux stop 2/ combinés Feux de recul 2/ séparés  
 Eclair. plaque contr. 1/ centre pare-ch. Plaque forme haute/oblique  
 Rétroviseur 1/ intér. 1/ extér. Indic. vitesse km/h  
 Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin  
 AV blanc latér. AR rouge  
 Avert. clign. oui Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme  
 Marque & type OLDSMOBILE Cutlass  
 [Supreme Model 34239  
 Homologation n° CH 0337 01  
 Forme de la carr. limousine  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 6 ( 3 avant)  
 Poids à vide 1695 Carburant essence  
 CV 29,21  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 5735 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 2295 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \*) Type du moteur : "QN" = Automatique / "QV" = Synchromesh  
 \*\*) Transmission : Boîte automatique avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 2 vitesses; verrouillage mécanique sur position "P".  
 Sur demande : boîte à 3 vitesses, mécanique toute synchronisée  
 §) Modifiés par l'importateur :  
 Réflecteurs : ceux d'origine sont trop petits.- 2 réflecteurs complément. sont montés  
 Sortie d'échappement doit être tournée vers le milieu arr. du véhicule  
 Feux de position : les lampes oranges d'origine doivent être remplacées par des blanches.

Lieu et date de l'expertise  
Studen, 8.12.67

La commission d'expertise